



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
2 June 2005

Russian  
Original: English

---

### Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа

#### Краткий отчет о 285-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в среду, 11 мая 2005 года, в 10 ч. 30 м.

*Председатель:* г-н Баджи..... (Сенегал)

### Содержание

Утверждение повестки дня

Доклад Председателя о развитии событий после предыдущего заседания

События, связанные с ближневосточным мирным процессом, и положение на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим

Доклад Председателя о Международном совещании Организации Объединенных Наций по вопросу о Палестине, состоявшемся 8 и 9 марта 2005 года в отделении Организации Объединенных Наций в Женеве, и о консультациях с организациями гражданского общества, проведенных 10 марта 2005 года

Доклад Председателя о его участии в Конференции "Мир в Палестине", состоявшейся 28–30 марта 2005 года в Путраджайе, Малайзия

Аккредитация организаций гражданского общества при Комитете

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с момента выпуска этого документа* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza.)

Любые поправки к отчету об этом заседании и других заседаниях будут выпущены в качестве исправления.

*Заседание открывается в 10 ч. 45 м.*

**Утверждение повестки дня**

1. Повестка дня принимается.

**Доклад Председателя о развитии событий после предыдущего заседания**

2. **Председатель** заявляет, что он сообщит позднее о Международном совещании Организации Объединенных Наций по вопросу о Палестине, которое состоялось 8 и 9 марта 2005 года в Женеве, и о последовавших затем консультациях с организациями гражданского общества.

3. Он обращает внимание на письмо, которое он написал Генеральному секретарю в качестве Председателя Комитета (A/ES-10/301-S/2005/262), где он выразил глубокую озабоченность Комитета по поводу деятельности Израиля, направленной на расширение поселений на оккупированной палестинской территории, и повторил, что продолжающиеся противоправные деяния Израиля на местах идут вразрез с "дорожной картой", которая обязала израильское правительство демонтировать поселенческие форпосты и заморозить всю деятельность в поселениях.

4. 6 мая 2005 года Генеральный секретарь назначил г-на Альваро де Сото Специальным координатором Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу и своим личным представителем при Организации освобождения Палестины и Палестинской администрации. Он рассчитывает на работу в тесном сотрудничестве с г-ном де Сото на пути к полному осуществлению соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и "дорожной карты" с целью достижения всеобъемлющего, справедливого и длительного урегулирования палестинского вопроса.

5. 6 мая 2005 года он также встретился с представителями организаций гражданского общества, действующими в Организации Объединенных Наций и/или в районе Нью-Йорка и его пригородов. Встреча состоялась в связи с показом документального фильма, озаглавленного "Рейчел – американская совесть". Неправительственные организации информировали его о своих последних инициативах, и он обсудил с ними положение с подготовкой к Международной конференции Организации Объединенных Наций 2005 года "Гражданское общество в поддержку палестинского народа". С Руководящим комитетом НПО была достигнута договоренность о созыве Конференции в начале лета в каком-либо европейском городе, с тем чтобы привлечь к участию организации гражданского общества в Европе и на Ближнем Востоке.

**События, связанные с ближневосточным мирным процессом, и положение на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим**

6. **Г-жа Баргути** (наблюдатель от Палестины) заявляет, что положение на оккупированной палестинской территории остается критическим, поскольку на месте отмечались только незначительные улучшения. Палестинский народ по-прежнему испытывает гнев и разочарование по поводу тяжелых условий, с которыми он сталкивается. С тем чтобы разрядить ситуацию, Палестинская администрация предприняла ряд позитивных шагов в соответствии с ее твердой приверженностью договоренностям, достигнутым в Шарм-эль-Шейхе. К сожалению, эти меры проводились в обстановке непрекращающихся нарушений прав человека, совершаемых оккупационными израильскими войсками против палестинского народа; в том числе после встречи в верхах в Шарм-эль-Шейхе было убито 30 гражданских лиц и был ранен по крайней мере 241 человек, была разрушена и снесена гражданская собственность, а также введены жесткие ограничения на передвижение палестинских гражданских лиц и товаров: были закрыты проходы, установлены контрольно-пропускные пункты и дорожные заграждения.

7. Вместе с тем оратор с удовлетворением отмечает, что 6 мая 2005 года были проведены выборы в местные и муниципальные органы. По мнению наблюдателей, контролировавших ход выборов, включая международных наблюдателей, выборы были прозрачными и прошли в конструктивной обстановке. Успех этой избирательной кампании и недавних президентских выборов, а также проведение

предстоящих выборов в Законодательный совет внесут значительный вклад в дело укрепления национальных институтов и принципа верховенства права.

8. Целый ряд острых проблем создают большую напряженность, угрожая нарушить хрупкое равновесие на местах. Оккупирующая держава усиленно проводит свою незаконную политику, направленную на изменение правового статуса, демографического состава и характера оккупированного Восточного Иерусалима. Всего два месяца тому назад израильское правительство утвердило планы строительства дополнительных 3500 единиц жилья в поселении Мааль Адумим, самом крупном незаконном израильском поселении, расположенном к востоку от Иерусалима на оккупированной палестинской территории. Замысел состоит в том, чтобы соединить это поселение с Восточным Иерусалимом, тем самым окружив оккупированный Восточный Иерусалим и отрезав его от своей естественной палестинской среды. Такие противоправные действия являются вопиющим нарушением международного права, в частности четвертой Женевской конвенции.

9. Также за последние недели израильские экстремисты предприняли несколько попыток совершить нападение на Харам аль-Шариф. В ответ на самую последнюю попытку оккупирующие израильские войска решили наказать палестинское население за противозаконные действия израильских экстремистов, закрыв все проходы в Иерусалим и не пропуская палестинцев в Харам аль-Шариф. Кроме того, они применили чрезмерную силу против тысяч палестинцев в близлежащих районах, в результате чего по меньшей мере 18 человек получили тяжелые ранения. Палестинское руководство рассматривает такие действия как серьезную угрозу перспективам достижения мира в этом регионе и будет считать израильское правительство ответственным за любой ущерб, который может быть нанесен Харам аль-Шарифу. Оно призывает международное сообщество оказать давление на Израиль, с тем чтобы защитить все мусульманские и христианские святые места и положить раз и навсегда конец попыткам осквернить такие места.

10. Строительство незаконных израильских поселений и "экспансионистской" стены является вопиющим нарушением международного права, демонстрирует полное неуважение к консультативному заключению Международного Суда от 9 июля 2004 года и представляет собой явное нарушение "дорожной карты". Должна быть полностью прекращена деятельность, которая угрожает уничтожить любую возможность достижения мира в этом регионе. Палестинская администрация приветствует требование правительства Соединенных Штатов о том, что Израиль должен соблюдать свое обязательство прекратить расширение поселений, и надеется, что эти слова будут подкреплены делами. Палестинское руководство будет по-прежнему добиваться международной поддержки в деле оказания давления на Израиль, с тем чтобы положить конец его политике колонизации палестинских земель. Что касается стены, оно будет добиваться полного осуществления резолюции ES-10/15 Генеральной Ассамблеи, которая призывает Израиль выполнить свои правовые обязательства, упомянутые в консультативном заключении. Палестинская администрация настоятельно просила высокие договаривающиеся стороны четвертой Женевской конвенции представить Швейцарии в качестве депозитария женевских конвенций рекомендации относительно конкретных мер по обеспечению соблюдения Израилем этой Конвенции.

11. Оратор подтверждает важное значение, которое Палестинская администрация придает соглашениям, достигнутым в Шарм-эль-Шейхе. Администрация приняла решительные и последовательные меры с целью их полного претворения в жизнь, в том числе провела реформу служб безопасности и других институтов. К сожалению, Израиль сделал очень мало для выполнения своих обязательств, среди которых уход из палестинских городов, прекращение насилия и разрушения, освобождение палестинских заключенных и выдача разрешений на возвращение депортированных лиц. Она подчеркивает, что палестинская сторона надеется на отвод оккупационных израильских войск на позиции, которые те занимали до сентября 2000 года. Кроме того, депортированным людям следует разрешить вернуться в их первоначальные места проживания.

12. Израиль продолжает откладывать свой запланированный отход из сектора Газа и части территорий Западного берега на основании ложных и необоснованных утверждений. Этот уход, когда он произойдет, следует рассматривать как первый шаг на пути к выполнению Израилем обязательств в соответствии с "дорожной картой". Это не должно привести к какому-либо изменению правового статуса района, о

котором идет речь. В противном случае это будет нарушением принципа территориальной целостности и единства оккупированной палестинской территории. Как ясно дала понять Палестинская администрация, вариант создания государства с временными границами неприемлем.

13. В плане координации вопросов безопасности между двумя сторонами правительство Израиля должно предоставлять Палестинской администрации всю необходимую информацию относительно мероприятий по выводу поселений и на последующий период. Уход из Газы должен быть полным, включая пограничный район Салах аль-Дин вблизи Египта. За этим должен последовать отвод войск с Западного берега на позиции, которые они занимали до сентября 2000 года. Безопасный проход должен быть установлен между сектором Газа и Западным берегом, а все ограничения на передвижения палестинских жителей и товаров в пределах оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, должны быть упразднены. Кроме того, должен быть разработан четкий план восстановления и открытия действующего аэропорта и морского порта, а также должны быть вновь открыты все коммерческие пункты пересечения границы, включая Бейт-Ханун, чтобы после предполагаемого ухода израильтян Газа не превратилась в обнесенную стеной тюрьму. Пункт пересечения Рафах, единственный пункт доступа из Газы к внешнему миру, должен быть поставлен под палестинский контроль. И наконец, в соответствии с международным правом земля должна быть возвращена государству, которому она первоначально принадлежала.

14. Социально-экономическое положение палестинского народа продолжает ухудшаться. Палестинская администрация высоко ценит помощь, предоставляемую международным сообществом, чтобы облегчить страдания палестинского народа, а также заверения в оказании помощи, данные на Лондонской встрече по поддержке Палестинской автономии. Однако Администрация открыто заявляет, что, хотя после планируемого израильского ухода особое внимание следует сосредоточить на секторе Газа и на северной части Западного берега, стратегии по оказанию помощи в целях развития должны включать планы для всей оккупированной палестинской территории, в том числе и для Восточного Иерусалима.

15. Палестинская администрация привержена идее претворения в жизнь "дорожной карты", которая будет содействовать возрождению мирного процесса и возобновлению переговоров об окончательном статусе на основе соответствующих резолюций Совета Безопасности. В связи с этим она приветствует созыв международной мирной конференции во второй половине года, как предлагали некоторые правительства. Администрация готова принять активное и конструктивное участие в любых усилиях, которые будут содействовать достижению целей прекращения израильской оккупации, создания палестинского государства со столицей в Восточном Иерусалиме, установления всеобщего и прочного мира в этом регионе и осуществления палестинским народом своих неотъемлемых прав, включая права на самоопределение и независимость.

16. **Г-н Мекдад** (наблюдатель от Сирийской Арабской Республики) заявляет, что положение на оккупированной палестинской территории характеризуется противоречиями. Израиль намеревается уйти из Газы, и в то же время израильское правительство планирует значительное расширение поселений. Колонисты, которые вынуждены покинуть сектор Газа, просто переместятся в поселения на Западном берегу и в оккупированный Восточный Иерусалим. Это очень опасная политика, создающая ситуацию, чреватую взрывом и кровопролитием на Ближнем Востоке. Поэтому Комитет должен удвоить свои усилия, чтобы сорвать планы Израиля.

17. Пренебрежительное отношение к международному праву является давней практикой израильского руководства. Несмотря на консультативное заключение Международного Суда, Израиль продолжает строительство своей "экспансионистской" стены и возводит все больше поселений. Организация Объединенных Наций должна взять на себя ответственность за устранение угрозы, создаваемой агрессивной политикой Израиля, и обеспечить выполнение всех соответствующих резолюций.

18. **Г-н Соу** (Гвинея) заявляет, что его правительство остается преданным борьбе палестинского народа за освобождение. С появлением палестинских демократических институтов улучшились перспективы на успех в этой борьбе. Поэтому очень важно для Комитета прилагать больше усилий в поддержку палестинского народа.

**Доклад Председателя о Международном совещании Организации Объединенных Наций по вопросу о Палестине, состоявшемся 8 и 9 марта 2005 года в отделении Организации Объединенных Наций в Женеве, и о консультациях с организациями гражданского общества, проведенных 10 марта 2005 года**

19. **Председатель** сообщает, что тема Совещания была сформулирована следующим образом: "Реализация консультативного заключения Международного Суда относительно строительства стены на оккупированной палестинской территории – Роль правительств, межправительственных организаций и гражданского общества" – и что основное внимание, среди прочего, было уделено ответственности правительств и межправительственных организаций и роли парламентов и гражданского общества в деле содействия уважению принципов международного права.

20. Приветствуя намерение Израиля уйти из сектора Газа и отдельных частей Западного берега, участники Совещания подчеркнули важность выполнения договоренностей в рамках "дорожной карты" и предупредили о недопустимости переселения израильских граждан из сектора Газа на Западный берег, повторив, что Израиль должен выполнить правовые обязательства и прекратить строительство стены на оккупированной территории. С этой целью они настоятельно рекомендовали государствам-членам запретить физическим или юридическим лицам, находящимся под их юрисдикцией, оказывать помощь в строительстве стены и призвали международное сообщество принять меры, чтобы убедить правительство Израиля придерживаться принципов международного права и консультативного заключения.

21. Доклад о Международном совещании будет доступен в режиме "онлайн", а также выпущен в качестве издания Отдела по правам палестинцев.

22. Делегация Комитета также встретила с Генеральным секретарем Межпарламентского союза (МС) г-ном Андерсом Джонссоном, который информировал ее об усилиях Союза по оказанию помощи Палестинской администрации в доработке избирательного закона и усилении контрольных функций Палестинского законодательного совета, укреплении его бюджетных комитетов и активизации его деятельности в области прав человека. Для Межпарламентского союза чрезвычайно важно собрать вместе членов Кнессета и Совета. Г-н Джонссон обратил внимание на предстоящую встречу спикеров парламентов в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций, которая предоставит возможность установить прямой контакт между членами Комитета и парламентариями. Было принято решение расширить участие парламентариев во встречах, организуемых под эгидой Комитета.

23. 10 марта 2005 года делегация Комитета провела консультации с 24 представителями неправительственных организаций по вопросу о программе сотрудничества Комитета с гражданским обществом. Некоторые представители подчеркивали необходимость объяснить гражданскому обществу параметры решения, основанного на соответствующих резолюциях Организации Объединенных Наций, и приводили примеры того, как привлечь правительства к диалогу относительно соблюдения положений консультативного заключения. Представители пресвитерианской церкви Соединенных Штатов и Вселенского совета церквей призвали отказаться от услуг компаний, которые способствуют оккупации Израилем палестинских земель, и в этой связи ряд представителей настоятельно рекомендовали Организации Объединенных Наций призвать их к осуществлению социально ответственной инвестиционной политики.

24. Представители также предложили провести следующую Международную конференцию гражданского общества в поддержку палестинского народа в Европе и сосредоточить внимание на вопросе о неотъемлемых правах палестинского народа. Бюро Комитета учтет эти предложения.

25. Оратор полагает, что Комитет желает принять к сведению этот доклад.

26. Предложение принимается.

**Доклад Председателя о его участии в Конференции "Мир в Палестине", состоявшейся 28–30 марта 2005 года в Путраджайе, Малайзия**

27. **Председатель** сообщает, что Конференция, которая была организована обществом "Мирная Малайзия", собрала вместе группы гражданского общества со всего мира, с тем чтобы усилить международную кампанию борьбы за мир между израильтянами и палестинцами, а также за независимое палестинское государство.

28. Конференция завершилась принятием в Путраджайе Плана действий, который, среди прочего, предусматривает создание Международного центра по Палестине для гражданского общества на Юге, который разместится в Малайзии. Этот Центр будет координировать деятельность существующих групп и сети поддержки палестинцев на Юге; инициировать создание новых групп и сетей поддержки в развивающихся странах; устанавливать тесные связи с группами поддержки палестинцев в Северной Америке и Европе, а также развивать эффективные взаимоотношения с Комитетом, Отделом по правам палестинцев и Международной координационной сетью по Палестине.

29. **Г-жа Баргуги** (наблюдатель от Палестины) выражает глубокую признательность правительству и народу Малайзии за то, что они придают важное значение палестинскому вопросу, а также заявляет о поддержке ее делегацией идеи развития Международного центра по Палестине.

30. **Г-н Мохд Радзи** (Малайзия) говорит, Конференция ставила перед собой цель найти выход из тупика, в котором оказался мирный процесс. Он приветствует создание Центра, который должен способствовать другим инициативам по содействию установлению мира в Палестине.

31. **Председатель** говорит, что, как он полагает, Комитет желает принять к сведению этот доклад.

32. Предложение принимается.

#### **Аккредитация организаций гражданского общества при Комитете**

33. **Председатель** сообщает, что следующие неправительственные организации обратились с просьбой об аккредитации при Комитете: Ассоциация малийских юристов, Друзья Аль-Аксы, Международный форум за справедливость и мир, Кампания за солидарность Ирландии и Палестины, Иерусалимский центр для усовершенствования образования, Палестино-американская ассоциация культуры и дружбы, Палестинцы за мир и демократию, Лечебно-восстановительный центр для жертв пыток. Бюро Комитета рассмотрело заявления и рекомендовало предоставить аккредитацию.

34. Оратор полагает, что Комитет желает аккредитовать эти организации.

35. Предложение принимается.

*Заседание закрывается в 12 ч. 05 м.*